



B10-0446/2026

5.10.2026

NÁVRH UZNESENIA

predložený na základe vyhlásenia podpredsedu Komisie/vysokého
predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku

v súlade s článkom 136 ods. 2 rokovacieho poriadku

o nedemokratických voľbách do ruskej Štátnej dumy v roku 2026 a ich
dôsledkoch pre občiansku spoločnosť
(2026/2907(RSP))

**Michael Gahler, Sandra Kalniete, Andrzej Halicki, David McAllister,
Sebastião Bugalho, Rasa Juknevičienė, Isabel Wiseler-Lima, Inese Vaidere**
v mene skupiny PPE

Uznesenie Európskeho parlamentu o nedemokratických voľbách do ruskej Štátnej dумы v roku 2026 a ich dôsledkoch pre občiansku spoločnosť (2026/2907(RSP))

Európsky parlament,

- so zreteľom na svoje predchádzajúce uznesenia o Rusku,
 - so zreteľom na vyhlásenie vysokej predstaviteľky Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku v mene EÚ z 21. septembra 2026 o voľbách do ruskej Štátnej dумы, ktoré sa konali 18. až 20. septembra 2026, a ich neuplatniteľnosti na ukrajinskom území,
 - so zreteľom na vyhlásenie poslancov Európskeho parlamentu Villeho Niinistöa, Sandry Kalnieteovej, Pekku Toveriho a Sergeya Lagodinského z 21. septembra 2026, v ktorom odsudzujú parlamentné voľby v Rusku a ich nezákonné konanie na dočasne okupovaných územiach Ukrajiny,
 - so zreteľom na rezolúciu Parlamentného zhromaždenia Rady Európy 2677, prijatú 30. septembra 2026,
 - so zreteľom na vyhlásenie Úradu pre demokratické inštitúcie a ľudské práva Organizácie pre bezpečnosť a spoluprácu v Európe (OBSE/ODIHR) zo 6. augusta 2026 k rozhodnutiu Ruskej federácie nepozvať OBSE na pozorovanie volieb do Štátnej dумы,
 - so zreteľom na Dohovor o ochrane ľudských práv a základných slobôd,
 - so zreteľom na Haagsky poriadok z roku 1907, najmä na jeho články 42 a 43,
 - so zreteľom na štvrtý Ženevský dohovor z roku 1949, najmä na jeho článok 47,
 - so zreteľom na Chartu OSN z roku 1945,
 - so zreteľom na článok 136 ods. 2 rokovacieho poriadku,
- A. keďže tzv. voľby do ruskej Štátnej dумы, ktoré sa konali od 18. do 20. septembra 2026, boli nelegitímne a nedemokratické, keďže sa uskutočnili bez akejkoľvek skutočnej politickej súťaže v čoraz autoritatívnejšom prostredí, ktoré sa vyznačuje systematickými a inštitucionalizovanými represiami; keďže Rusko naďalej vedie nezákonnú útočnú vojnu proti Ukrajine;
- B. keďže podľa tvrdení Ústrednej volebnej komisie Ruskej federácie získalo „Jednotné Rusko“ 57,83 % hlasov; keďže tento umelo vytvorený výsledok je dôsledkom rozsiahlej volebnej manipulácie a neúnavného potláčania nesúhlasu zo strany Putinovho režimu;
- C. keďže čoraz autoritatívnejší režim v Rusku opakovane využíva takéto zmanipulované voľby len ako formálne gesto smerom k demokracii, pričom ich používa ako nástroje na

vytvorenie ilúzie politickej legitimacy a naďalej sústreďuje politickú a výkonnú moc do rúk niekoľkých osôb; keďže tieto zinscenované voľby opäť ukázali hlboké pohrdanie Kremľom a nerešpektovanie demokratických zásad; keďže Putinov režim systematicky zbavuje ruských občanov ich práva na slobodné a spravodlivé voľby;

- D. keďže tieto voľby sa uskutočnili aj na okupovaných územiach Ukrajiny, ako je Krymský polostrov a časti Doneckej, Chersonskej, Luhanskej a Záporožskej oblasti; keďže ukrajinská vláda výsledky týchto volieb oprávnene odmietla a dôrazne odsúdila pokus Ruska podmaniť si tieto oblasti prostredníctvom takýchto zbabelých opatrení;
- E. keďže sa objavilo množstvo správ volebných podvodoch vrátane manipulácie s hlasovacími lístkami, úmyselných štatistických anomálií, prevodov hlasov a prudkého nárastu volebnej účasti;
- F. keďže Rusko nepozvalo OBSE/ODIHR na pozorovanie volieb, čo opäť dokazuje vzorec nerešpektovania záväzkov prijatých všetkými zúčastnenými štátmi OBSE;
- G. keďže ruské orgány pod čoraz autoritatívnejšou vládou Vladimíra Putina systematicky potláčajú akúkoľvek formu nesúhlasu a odopierajú ruským občanom zmysluplnú účasť na politickom živote a ich základné slobody prenasledovaním opozičných politikov, organizácií občianskej spoločnosti a nezávislých médií, zastrášaním, kriminalizáciou a systematickými a inštitucionalizovanými represiami, pričom opakovane oslabujú demokratické zásady, ústavné záruky a právo na skutočné demokratické zastúpenie;
- H. keďže uplynuli viac ako štyri roky odkedy Rusko začalo nezákonnú, nevyprovokovanú a neodôvodnenú rozsiahlu útočnú vojnu proti Ukrajine, pričom pokračovalo v útokoch, ktoré začalo anexiou Krymu a okupáciou častí regiónu Donbas v roku 2014, čo je zjavným porušením nezávislosti, zvrchovanosti a územnej celistvosti Ukrajiny; keďže tzv. voľby do Štátnej dumy boli prvými takýmito voľbami, ktoré sa konali od začiatku útočnej vojny Ruska proti Ukrajine, a boli zorganizované a zmanipulované s cieľom poskytnúť Putinovi údajný mandát na pokračovanie útočnej vojny;
- I. keďže inštitúcie EÚ neochvejne a jasne odmietli výsledky nedávnych volieb; keďže EÚ neuznáva zákonnosť týchto zinscenovaných volieb na dočasne okupovaných územiach Ukrajiny a považuje výsledky za neplatné;
- J. keďže Parlamentné zhromaždenie Rady Európy prijalo rezolúciu s názvom „falošné „voľby“ v Rusku a jeho destabilizačné útoky na Európu“, v ktorom dôrazne odsúdilo nedemokratický a nelegitímny charakter volieb; keďže v rezolúcii sa tiež dôrazne odsudzujú neutíchajúce brutálne útoky Ruska na Ukrajinu a jeho hybridné operácie proti členským štátom EÚ;
- 1. vyjadruje poľutovanie nad nedostatkom slobodných a spravodlivých volieb, ktoré by sa uskutočnili v plnom súlade so základnými demokratickými zásadami a pri plnom dodržiavaní základných slobôd; čo najdôraznejšie odsudzuje systematické a inštitucionalizované represie a porušovanie občianskych a politických práv v Ruskej federácii; vyjadruje poľutovanie nad tým, že ruská politická opozícia, občianska spoločnosť a nezávislé médiá boli brutálne potláčané a že všetci kritici režimu boli buď uväznení, zavraždení, alebo nútení odísť do exilu;

2. dôrazne odsudzuje všetky volebné porušenia, ktorých sa dopustil režim Vladimíra Putina počas tzv. volieb do ruskej Štátnej dumy v septembri 2026, ako aj dlhodobé, systematické a inštitucionalizované represie a porušovanie občianskych a politických práv, ktoré im predchádzali; zdôrazňuje, že tzv. voľby v Rusku sa uskutočnili v atmosfére strachu a zastrašovania a na pozadí nezákonnej, nevyprovokovanej a neodôvodnenej útočnej vojny proti Ukrajine; konštatuje, že v týchto tzv. voľbách nekandidovali skutoční alternatívni kandidáti, neboli pri nich prítomné slobodné médiá ani vierohodní pozorovatelia a neuplatňovali sa v nich politické slobody; konštatuje, že voľby boli nelegitímne a nedemokratické;
3. odmieta uznať ruskú Štátnu dumu za legitímneho zástupcu a zákonodarný orgán Ruskej federácie a odmieta uznať akékoľvek právne alebo politické dôsledky vyplývajúce z nezákonnej organizácie tzv. volieb Ruskom na dočasne okupovaných územiach Ukrajiny; vyzýva Radu a členské štáty, aby prijali rovnakú pozíciu neuznania;
4. odsudzuje tzv. voľby, ktoré sa uskutočnili na Kryme, v častiach Doneckej, Chersonskej, Luhanskej a Záporožskej oblasti okupovaných Ruskom, v podnesterskej oblasti Moldavskej republiky a v gruzínskych regiónoch Abcházsko a Južné Osetsko;
5. odsudzuje usporiadanie volieb v podnesterskej oblasti Moldavskej republiky a zriadenie ruských volebných miestností v gruzínskych regiónoch Abcházsko a Južné Osetsko; opakuje svoju neochvejnú podporu zvrchovanosti a územnej celistvosti Gruzínska a Moldavskej republiky v rámci ich medzinárodne uznaných hraníc a vyjadruje poľutovanie nad pokračujúcim zlým zaobchádzaním s obyvateľmi týchto okupovaných území a nad ich útlakom;
6. zdôrazňuje, že rozhodnutie ruských orgánov nepozvať volebnú pozorovateľskú misiu OBSE/ODIHR na pozorovanie volieb ďalej podčiarkuje úplný nedostatok legitimacy ruských štátnych inštitúcií a zúfalé úsilie režimu o zachovanie zdanlivej demokratickej legitimacy;
7. vyjadruje poľutovanie nad vylúčením strany Jabloko zo Štátnej dumy a regionálnych volebných zoznamov; odsudzuje zinscenované rozsudky vynesené nad podpredsedami strany Jabloko Levom Šlosbergom a Maximom Kruglovom krátko pred voľbami a vyzýva na ich okamžité prepustenie; zdôrazňuje, že Jabloko bola jediná registrovaná politická strana, ktorá otvorene vyzývala na ukončenie útočnej vojny Ruska proti Ukrajine;
8. odsudzuje pokračujúce potláčanie akejkoľvek formy nesúhlasu ruskými orgánmi, a to aj prostredníctvom represívnych právnych predpisov a politicky motivovaných trestov odňatia slobody zameraných na opozičných politikov, organizácie občianskej spoločnosti, obhajcov ľudských práv a nezávislé médiá; pripomína, že nezákonný zákon o zahraničných agentoch, ktorý bol prijatý v oku 2012, zaviedol vážne obmedzenia pre ruskú občiansku spoločnosť;
9. odsudzuje drakonické opatrenia prijaté proti tým, ktorí vystupujú proti systematickým a inštitucionalizovaným represiam a korupcii Kremľa, ktoré vážne obmedzili podmienky potrebné na slobodné a demokratické voľby; konštatuje, že v súčasnosti je v Rusku viac ako 1500 politických väzňov a že od roku 2022 bolo 27 novinárov v exile odsúdených na trest odňatia slobody v neprítomnosti, 355 novinárov a médií bolo

označených za „zahraničných agentov“ a 27 médií bolo označených za „nežiaduce organizácie“; ďalej konštatuje, že ruské orgány uvalili individuálne sankcie na mnohých zahraničných novinárov a systematicky využívali kontroly a obmedzenia internetu na sociálnych médiách a v aplikáciách na zasielanie správ na to, aby bránili slobodnej výmene informácií a otvorenej verejnej diskusii;

10. vyjadruje solidaritu s odvážnymi ruskými aktivistami, disidentmi, novinármi a všetkými, ktorí v Rusku aj v exile spochybnili autoritársku vládu Kremľa a jeho systém systematických a inštitucionalizovaných represii; pripomína brutálnu vraždu Alexeja Navalného a opätovne potvrdzuje, že ruský režim a Putin osobne nesú politickú a trestnú zodpovednosť za smrť disidentov; vyjadruje neochvejnú podporu ruskej občianskej spoločnosti, demokratickej opozícii a nezávislým médiám a vyzýva ruské orgány, aby stiahli všetky svojvoľné obvinenia a okamžite a bezpodmienečne prepustili všetkých politických väzňov a svojvoľne zadržívané osoby;
11. naliehavo vyzýva ruské orgány, aby okamžite skoncovali s používaním mučenia, iných foriem zlého zaobchádzania a svojvoľných disciplinárnych opatrení voči všetkým zadržívaným osobám a aby urýchlene zlepšili podmienky zadržievania v súlade so záväzkami Ruska vyplývajúcimi z medzinárodného práva v oblasti ľudských práv, najmä pokiaľ ide o prístup väzňov k lekárom podľa vlastného výberu, k primeranej zdravotnej starostlivosti a k právnikom, ako aj o komunikáciu s rodinami;
12. opätovne potvrdzuje svoju neochvejnú podporu nezávislosti, zvrchovanosti a územnej celistvosti Ukrajiny v rámci jej medzinárodne uznaných hraníc; žiada, aby Rusko a jeho zástupné sily okamžite, úplne a bezpodmienečne ukončili všetky vojenské akcie na Ukrajine, zastavili všetky útoky na obytné oblasti a civilnú infraštruktúru, stiahli všetky vojenské sily, zástupné sily a vojenské vybavenie z celého medzinárodne uznaného územia Ukrajiny a prepustili a vrátili všetkých vojnových zajatcov, politických väzňov, unesené deti a civilistov; zdôrazňuje, že ruský režim naďalej prejavuje nepredstaviteľnú brutalitu útokmi na civilné ciele na Ukrajine; keďže humanitárna situácia na územiach okupovaných Ruskom zostáva katastrofálna, najmä v meste Olešky, ktoré je v súčasnosti obliehané a kde zostávajú uväznení civilisti vrátane detí bez dostatku potravín, liekov, lekárskej starostlivosti, tečúcej vody či elektriny;
13. víta skutočnosť, že Rada prijala reštriktívne opatrenia voči 10 osobám za podporu systematického a inštitucionalizovaného potláčania demokratickej opozície a podkopávania demokracie a právneho štátu v Rusku; oceňuje, že Rada zaradila na zoznam troch ruských sudcov najvyššieho súdu a úradníka generálnej prokuratúry zapojeného do rozhodnutia, ktorým sa politickej strane Jabloko zakazuje účasť na voľbách do Štátnej dумы;
14. vyzýva členské štáty EÚ, aby zaviedli reštriktívne opatrenia EÚ voči osobám, ktoré sú zapojené do politického prenasledovania vykonštruovania prípadov proti predstaviteľom ruskej občianskej spoločnosti a aktivistom;
15. naliehavo vyzýva na prijatie sankcií voči Ústrednej volebnej komisii Ruskej federácie, jej predsedovi a členom, regionálnym volebným komisiám a všetkým osobám, ktoré organizovali voľby, zabezpečovali ich priebeh, kandidovali v nich, tvrdia, že zastupujú dočasne okupované územia Ukrajiny v Štátnej dume, alebo pôsobili ako

„pozorovatelia“ na dočasne okupovaných územiach Ukrajiny;

16. požaduje cielené sankcie a iné reštriktívne opatrenia voči ruským orgánom, jednotlivcom a finančným a priemyselným subjektom, ktoré sú priamo alebo nepriamo zapojené do brutálnej útočnej vojny Ruska proti Ukrajine, nepriateľských činností proti členským štátom EÚ a porušovania medzinárodného humanitárneho práva; podobne žiada, aby sa prijali všetky potrebné opatrenia na zabránenie obchádzaniu sankcií;
17. vyzýva na politickú a diplomatickú izoláciu ruského režimu tak dlho, ako to bude potrebné, a to aj prostredníctvom koordinovaného úsilia o vylúčenie jeho zástupcov z kľúčových medzinárodných fór a zabránenie akejkol'vek normalizácii účasti Ruska na medzinárodných športových a kultúrnych podujatiach;
18. vyzýva na pokračujúcu podporu ruských demokratických síl vrátane nezávislých novinárov, obhajcov ľudských práv a aktérov občianskej spoločnosti, ktorí sa usilujú o demokratickú budúcnosť Ruska a otvorene vystupujú proti útočnej vojne Ruska proti Ukrajine a jeho hybridnej vojne proti európskym demokraciám;
19. poveruje svoju predsedníčku, aby postúpila toto uznesenie Rade, Komisii, podpredsedníčke Komisie/vysokej predstaviteľke Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku, vládam a parlamentom členských štátov, Rade Európy, Organizácii pre bezpečnosť a spoluprácu v Európe a ruským orgánom.